Seven Blind Mice: Reading Together

さぁ、それでは絵本を読みましょう。(表紙を見せ、タイトルを示しながら、ゆっくりと) Seven Blind Mice. Seven Blind Mice. Blind の意味はわかりますか?(子どもの反応を受けて)そうですね、窓のブラインド、ありますね。さっきみなさん、こうしたとき(両手を目にあてる)見えた?見えない。それが blind です。(表紙に注目させて) Seven Blind Mice. 7 匹いるかな?One, two, three, four, five, six... あれ?(絵が続いている裏表紙を見せて) Seven. 1 匹が 6 匹に何か言っていますね。One, two, three, four, five, six, seven. Seven Blind Mice.(担任の先生と二人で絵本を持つ。表紙をめくり、中表紙を見せ) This is a tail. What color is this tail? Red. (ページをめくり、タイトルが印刷してある中表紙の見開きを見せる。)



How many mice? Seven. One, two, three, four, five, six, seven. They are

blue, red, white, orange, purple, yellow and green.

[One day seven blind mice were surprised … のページ] (下線は絵本の英文を読んでいることを表す)

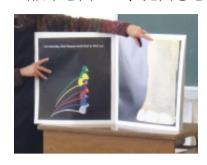
How many mice? One, two, three, four, five, six, seven. One is green, one is yellow, one is purple, one is red, one is orange, one is white, and one is blue. Good. One day seven blind mice were surprised to find a strange Something by their pond. ネズミたちは、何か不思議なものがあって驚いたのです。"What is it?" they cried. みなさんも目を閉じてみてください。何だか分からない不思議なものがあったら、どうしますか?Are you happy? Are you scared? どうしますか? (子どもの反応を受けて) 家に帰る? Right. (本文を読んでいることを示しながら) They all ran home. みんなお家に帰ってしまいました。(ここからはひとりで絵本を持つ。絵本を閉じる。曜日の絵カードを指さして)

That was Sunday. The next day was (子どもの発言を促し) Monday. On Monday, one mouse went to find out. What color mouse went? (子どもが様々な色を言うのを待つ。絵本を二つ折りにして On Monday のページを見せる。)



(子どもが、Red というのを受けて) Good! On Monday, Red Mouse went to find out.

(絵本を開いて、見開きを見せる)



Now, what is it? (子ども:象のあし) An elephant's leg. (自分の脚を見せて) Leg ですね。(足を見せて) Foot. 英語では、脚全体は leg、靴をはく足は foot と言います。 (Red Mouse を指さして) This is the red mouse. He's little. And he's blind. みなさんだったらどうします? (子どもに目を閉じさせ) You're the little red mouse. You're touching the elephant's foot. What do you think it is? (子ども:かべ?) wall. (Iで胸を指さし、thinkで額を指さして)I think it's a wall. 他には? I think it's a big rock. A big rock. Anything else? 他には? I think it's a mountain. 他には?柱?I think it's a pillar. Very good. Let's see. (ページをめくる)

["It's a pillar," の見開き]

<u>"It's a pillar."</u> Pillar. (柱を両腕で抱きかかえる動作をしてみせる) こういう大きな柱は、お寺や神社にありますね。The red mouse だから、頭の中は、みんな red なんだね。他の 6 匹は信じたと思いますか? It's a pillar. 信じないよね。信じなかったんです。(絵本を閉じ、曜日の絵カードを指さして) This was on Monday. The next day is …Tuesday. So on Tuesday, What color mouse went? Blue? Green? Let's see.

[On Tuesday, …のページ]

(子どもが green と言うのを待って) Good! On Tuesday, Green Mouse set out. (絵本を開いて、見開きを見せる) What is it? (子どもが鼻、nose と言うのを受けて) そう、鼻ですね。人間の鼻は nose ですが、象の鼻は trunk と言います。一緒に言ってみよう。Trunk. Good. Now, you're the little green mouse. You cannot see and you're on the elephant's trunk. Imagine. Where do you think you are? What do you think it is? (子ども:ホース) I think it's a hose. Good. Yuki thinks it's a hose. (子ども:ブランコ) I think it's a swing. 他には?もう、思いつきませんか? Let's see. (ページをめくる)

["It's a snake," he said.の見開き]

<u>"It's a snake," he said.</u> (子どもの反応を受けて、snake の様子を腕で表現してみせる) It's a snake. 他の 6 匹は信じたかな? Did they believe? No. ということは、また誰かが確かめに行くね。(絵本を閉じる。曜日の絵カードを指さして) So that

was on Tuesday. On Wednesday what color mouse went? Yellow?

["No," said Yellow mouse on Wednesday.のページ]

Bingo! Right. "No," said Yellow mouse on Wednesday. On Wednesday, the yellow mouse went. どこへ行ったかと言うと。(右側のページを見せて)What is this? It's a tusk. Tusk.きばですね。You are the yellow mouse. You're very little. OK? You're on the tusk. Close your eyes and what do you think it is? (子どもの反応を受けて)I think it's a slope? Like a ski slope? Good. I think it's a slide. OK. I think it's a mountain. Good. I think it's a roof. Right. Could be. そんな屋根もあるかもしれないね。Let's see. (ページをめくる)

["It's a spear."の見開き]

"It's a spear." もりですね。他の6匹は信じたでしょうか?Did they believe? No. So that was on Wednesday. The next day is ... Thursday. (絵本を閉じて) On Thursday, what color mouse went? Blue? 何色が残っているのかな? What color? Purple? Let's see. (絵本を開く)

[The fourth was Purple Mouse. $\mathcal{O} \sim \mathcal{V}$]

Right. So the purple mouse went on Thursday and he went (右側のページも見せウ) on top of the (子どもの反応を待って) head. Now you're the little purple mouse. You're very little, you cannot see, and you're on top of the elephant's head. Where do you think you are? What do you think it is? (子ども: mountain) I think it's a mountain. Good. Does everybody think it's a mountain? OK? Now (ページをめくる)

["It's a great cliff," he said.の見開き]

Bingo! <u>"It's a great cliff," he said.</u> It's a beautiful cliff. Wow! 他の6匹は信じたでしょうか? No. They didn't believe it. (絵本を閉じる) So that was on Thursday. The next day is (子どもの反応を待って) Friday. On Friday, what color mouse went? What color? (子ども:オレンジ!) The orange mouse went? Let's see. (絵本を開く)

[Orange Mouse went on Friday, the fifth to go. $O \sim - \circ$]

Orange Mouse went on Friday. (右のページも見せて) The orange mouse went up on (子どもの反応を待って) the elephant's ear. Now you're the little mouse. You cannot see. You're on top of the large ear. Where do you think you are? What do you think it is? (子ども:カーテン) Curtain. I think it's a curtain. Good. (子ども:カイト) I think it's a kite. Good idea! Great! Because you feel like you're flying. Right. It's moving. You're high, high up, you're moving. (子ども:カーペット) A flying carpet like Aladdin's? Let's see. (ページをめくる)

["It's a fan!" he cried. "I felt it move."のページ]

It's a fan. <u>"It's a fan!" he cried. "I felt it move."</u> (絵本を閉じる) Now, what color mice are left? Blue and white. So On Saturday, what color mouse went? Blue. White. OK. Either blue or white. Which one? Let's see. (絵本を開く)

[The sixth to go was Blue Mouse.のページ]

The blue mouse went. (右のページも見せる) He went and touched the tail. Close your eyes. You're hanging from the elephant's tail. What do you think it is? Where do you think you are? What do you think it is? (子 ども:ブラシ) Brush. I think it's a brush. Great. Great idea. (子ども: ツリー) I think it's a tree. Oh, you're hanging from a branch. Great. (子ども:カーテン) Curtain? カーテンを留めるもの? OK. It's a tassel. Right. Good. I'll show you. (ページをめくる)

[He went on Saturday and said, の見開き]

He went back on Saturday and said, "It's nothing but a rope." (子とも:近い) Very close. Good. Good thinking.

[But the others didn't agree.の見開き]

But the others didn't agree. They began to argue. "A snake!" "A rope!" "A fan!" "A cliff!" (動作をつけて、様々な声色で読む) (右ページの白いネズミを指さして)

<u>Until on Sunday</u>, White Mouse went to the pond. (ページをめくり、担任の 先生に絵本を持つのを手伝ってもらう)

[When she came upon … の見開き]

When she came upon the Something, she ran (手を上下に動かしてみせながら) up one side, and she ran down the other. (手を左右に動かしてみせながら) She ran across the top and from end to end.

["Ah," said White Mouse. ... の見開き]

"Ah," said White Mouse. "Now, I see. The Something is (動作をして見せながら) as sturdy as a pillar, supple as a snake, wide as a cliff, sharp as a spear, breezy as a fan, stringy as a rope, (ゆっくりと) but altogether the Something is … (ページを右端からゆっくりめくる)

[an elephant!" の見開き]

(子どもたちと一緒に) <u>an elephant!"</u> (右ページの本文は、読んでも良いし、読まなくてもよい)

[The Mouse Moral: のページ]

(この本文は、読まず) The end. Did you enjoy the story?

おもしろかったですか?絵本には、作者のメッセージが込められています。メッセージというのは、みなさんが絵本を読んで感じ取るものです。この絵本の作者(表紙を見せて)Ed Young さんは、どんなメッセージをこの絵本に託したのでしょうか。考えてみましょう。一人で考えるより、誰かと話し合うほうが良いと思います。(ここで、ペアか、班ごとに話し合わせる)1分あげます。どうぞ。

時間です。では、順番に聞いて行きます。(子どもたちの発言をマインドマップにして板書する。)



素晴らしい。(ここで、絵本の最後のページを開いて、The Mouse Moral を読んで聞かせても良い)